



Filia w Kościerzynie

SYLABUS CYKL KSZTAŁCENIA 2023-2025

Nazwa przedmiotu:		JĘZYK OBCY – JĘZYK ANGIELSKI	
Kierunek:		PIELĘGNIARSTWO	
Poziom studiów*:		I stopnia (licencjackie) II stopnia (magisterskie)	
Profil studiów:		praktyczny	
Rodzaj studiów*:		stacjonarne / niestacjonarne	
Rodzaj zajęć*:		obowiązkowe <input type="checkbox"/> uzupełniające X do wyboru <input type="checkbox"/>	
Rok i semestr studiów*:		Rok studiów*: I X II X III <input type="checkbox"/>	Semestr studiów*: 1 X 2 X 3 X 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/>
Liczba przypisanych punktów ECTS		6	
Język wykładowy:		polski	
Nazwa Wydziału PSW:		Wydział Nauk o Zdrowiu	
Kontakt (tel./email):		tel. 55 279 17 68 e-mail: dziekanat@psw.kwidzyn.edu.pl	
Grupa zajęć, w ramach której osiąga się szczególne efekty uczenia się:		<ul style="list-style-type: none">• nauki społeczne i humanistyczne X• zaawansowana praktyka pielęgniarska <input type="checkbox"/>• badania naukowe i rozwój pielęgniarstwa <input type="checkbox"/>• praktyki zawodowe <input type="checkbox"/>	
Osoba(y) prowadząca(e):		Według planu studiów	
Formy nakładu pracy studenta			Obciążenie studenta (liczba godzin dydaktycznych)
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim			
Wykłady (W)			
Seminarium (S)			
E-learning (e-L)			
Konwersatoria (K)			30
Ćwiczenia (C)			60
Zajęcia praktyczne (ZP)			
Samodzielna praca studenta			60
Obciążenie studenta związane z praktykami zawodowymi			
Sumaryczne obciążenie pracy studenta – ogólna liczba			90/150
Liczba punktów ECTS za przedmiot			6
Metody dydaktyczne		<ul style="list-style-type: none">• metoda kognitywna,• metoda dedukcji,• metoda indukcji,• metody aktywizujące (krótkie reakcje językowe, odgrywanie ról, pracę w parach, pracę w grupach, zadania problemowe, ćwiczenia na rozumienie tekstu słuchanego).	
Założenia i cel przedmiotu		— Przygotowanie do posługiwania się językiem angielskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	
Narzędzia dydaktyczne		Tablica i rzutnik multimedialny, plansze.	
Wymagania wstępne	Wiedza:	Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	
	Umiejętności:	Komunikacja w języku angielskim na poziomie ponadpodstawowym.	
	Kompetencje społeczne:	Systematycznie wzbogaca słownictwo, a także dba o prestiż związany z wykonywaniem	

		zawodu pielęgniarki.	
Macierz efektów uczenia się dla przedmiotu w odniesieniu do metod weryfikacji osiągnięcia zamierzonych efektów uczenia się oraz formy realizacji zajęć dydaktycznych			
Symbol efektu uczenia się	Student, który zaliczy przedmiot zna/potrafi/jest gotów:	Metody weryfikacji osiągnięcia zamierzonych efektów uczenia się	Forma realizacji zajęć dydaktycznych * wpisz symbol
A.U21	Porozumiewa się w języku angielskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego.	Egzamin pisemny i/lub ustny, projekt	K/Ć
K.3	Okazuje dbałość o prestiż związany z wykonywaniem zawodu pielęgniarki i solidarnością zawodową.	przedłużona obserwacja, samoocena	K/Ć
*W-wykład; S-seminarium; EL- e-learning; K -konwersatoria; Ć-ćwiczenia; ZP-zajęcia praktyczne; PZ-praktyki zawodowe			
PRZYKŁADOWE METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ			
w zakresie wiedzy (wykłady/konwersatoria): egzamin ustny (niestandaryzowany, standaryzowany, tradycyjny, problemowy); egzamin pisemny – student generuje / rozpoznaje odpowiedź (esej, raport; krótkie strukturyzowane pytania /SSQ/; test wielokrotnego wyboru /MCQ/; test wielokrotnej odpowiedzi /MRQ/; test dopasowania; test T/N; test uzupełniania odpowiedzi),			
w zakresie umiejętności (ćwiczenia/konwersatoria): Egzamin praktyczny; Obiektywny Strukturyzowany Egzamin Kliniczny /OSCE/; Mini-CEX (mini – clinical examination); Realizacja zleconego zadania; Projekt, prezentacja			
w zakresie kompetencji społecznych: esej refleksyjny; przedłużona obserwacja przez opiekuna / nauczyciela prowadzącego; Ocena 360° (opinie nauczycieli, kolegów/koleżanek, pacjentów, innych współpracowników); Samoocena (w tym portfolio)			
TABELA TREŚCI PROGRAMOWYCH			
Treści programowe		Liczba godzin	Odniesienie efektów uczenia się do ZAJĘĆ
KONWERSATORIA, semestr I			
1. Miejsce pracy pielęgniarki i położenia oddziałów szpitalnych i innych pomieszczeń. Opisywanie drogi. Nazwy pomieszczeń i zabiegów tam wykonywanych.		5	A.U21; K.S3
2. Nazewnictwo dotyczące personelu pielęgniarskiego, administracyjnego oraz specjalistów.		5	A.U21; K.S3
3. Części ciała, obrażenia, rany powierzchniowe.		5	A.U21; K.S3
4. Zbieranie danych o pacjencie. Wywiad z pacjentem.		5	A.U21; K.S3
5. Zagadnienia gramatyczne. Czasowniki regularne, czasowniki nieregularne, czasowniki modalne. Czas gramatyczne –główny podział. Wyrażanie teraźniejszości, przeszłości, przyszłości.		10	A.U21; K.S3
ĆWICZENIA, semestr II			
1. Zaznajamianie pacjentów z czynnościami lub zabiegami, jakimi będą poddani.		4	A.U21; K.S3
2. Formularz – przyjęcie pacjenta.		5	A.U21; K.S3
3. Karta pacjenta.		4	A.U21; K.S3
4. Wewnętrzne organy ludzkie.		4	A.U21; K.S3
5. Szczegółowy opis zabiegu. Toaleta przyłóżkowa.		5	A.U21; K.S3
6. Zgoda a operację.		3	A.U21; K.S3
7. Podanie o pracę, odpisywanie na ogłoszenie. Rozmowa kwalifikacyjna.		5	A.U21; K.S3
ĆWICZENIA, semestr III			
1. Odczytywanie wyników badań.		10	A.U21; K.S3
2. Leki – zastosowanie, działanie i dawkowanie.		9	A.U21; K.S3
3. Wypis.		2	A.U21; K.S3
4. Skierowania do specjalistów.		2	A.U21; K.S3
5. Historia choroby.		4	A.U21; K.S3
6. Pogotowie - telefoniczne przyjmowanie zgłoszeń o wypadku.		3	A.U21; K.S3
Samodzielna praca studenta			
Uzupełnienie wiedzy zdobytej w ramach ćwiczeń.		60	A.U21; K.S3
WYKAZ LITERATURY			
Literatura podstawowa:			

1. Govender-Kubiec CZ., Małko E., *Język angielski dla pielęgniarek*, PZWL, Warszawa 2020.
2. Materiały udostępniane przez prowadzących.

Literatura uzupełniająca:

1. Słomski P., Słomski P., *Podręczny Słownik Medyczny*, PZWL, Warszawa 2016.
2. Słowniki medyczne angielsko-polskie i polsko-angielskie, np.: Gordon J., *Słownik dla Pielęgniarek i Personelu Medycznego*, Level Trading, 2011.

Sposób zaliczenia oraz formy i podstawowe kryteria oceny/wymagania egzaminacyjne

Sposób zaliczenia

— egzamin – konwersatorium/ćwiczenia

Formy i kryteria zaliczenia

ZALICZENIE PRZEDMIOTU - PRZEDMIOT KOŃCZY SIĘ EGZAMINEM

Ćwiczenia/konwersatoria

Podstawę do uzyskania zaliczenia stanowi:

- obecność 100%; potwierdzona wpisem na liście obecności,
- ewentualna 10% nieobecność zrównoważona w sposób indywidualnie ustalony z prowadzącym zajęcia,
- aktywny udział w wykładach (włączanie się do dyskusji inicjowanej przez wykładowcę, przejawianie zainteresowania zagadnieniami omawianymi w trakcie wykładu),
- pozytywne zaliczenie kolokwium pisemnego i/lub ustnego na 3 pytania.

Kolokwium po każdym semestrze

Kolokwium pisemne:

- ma formę testu pisemnego, test uzupełniania odpowiedzi (każda prawidłowa odpowiedź to 1 punkt, brak odpowiedzi lub odpowiedź nieprawidłowa 0 punktów, minimum 60% prawidłowych odpowiedzi kwalifikuje do uzyskania pozytywnej oceny).

Kryteria ocen z testu

Ocena	Bardzo dobry (5.0)	Dobry plus (4.5)	Dobry (4.0)	Dostateczny plus (3.5)	Dostateczny (3.0)	Niedostateczny (2.0)
% poprawnych odpowiedzi	93-100%	85-92%	77-84%	69-76%	60-68%	59% i mniej

- i/lub odpowiedź ustna

Kryteria oceny wiedzy – odpowiedź ustna

Kryterium	Liczba punktów 0-5
Poprawność odpowiedzi	
Trafność rozpoznania problemów	
Aktualna wiedza medyczna i nauk o zdrowiu	
Wiedza interdyscyplinarna	
Poprawność słownictwa medycznego / fachowego	
Samodzielność i kreatywność w proponowaniu rozwiązań	
Razem	

*Uzyskanie 0-1 punktów w ramach któregośkolwiek kryterium skutkuje oceną niedostateczną

Liczba punktów i ocena:

30-28 - bardzo dobry (5,0) - student udziela całkowicie wyczerpującej i prawidłowej odpowiedzi na zadane pytanie, swobodnie posługuje się poprawnym merytorycznie językiem naukowym, uwzględniając w odpowiedzi ustnej aktualną wiedzę medyczną, wykazuje się łatwością w rozwiązywaniu problemów wynikających z zadania, umiejętnie łączy wiedzę z różnych dziedzin naukowych, wykazuje się oryginalnością własnych przemyśleń.

27-25 - plus dobry (4,5) - student udziela prawidłowej odpowiedzi na zadane pytanie, posługuje się językiem naukowym, uwzględniając w odpowiedzi ustnej aktualną wiedzę medyczną, rozwiązuje problemy wynikające z zadania, łączy wiedzę z kilku dziedzin naukowych.

24-22 - dobry (4,0) – student udziela zasadniczo samodzielnej odpowiedzi, która zawiera większość wymaganych treści, dopuszczalne są nieliczne błędy w odpowiedzi (drugorzędne z punktu widzenia tematu), posługuje się aktualną wiedzą medyczną wymagającą niewielkiego uzupełnienia, odpowiedź jest poprawna pod względem języka naukowego, trafność rozpoznawania problemów wymagająca niewielkiej poprawy, w odpowiedzi i powinny być zawarte samodzielne wnioski studenta.

21-19 - plus dostateczny (3,5) - student udziela zasadniczo samodzielnej odpowiedzi, która zawiera większość wymaganych treści, popełnia nieliczne, pierwszoplanowe błędy w odpowiedzi, student zna najważniejsze fakty i potrafi je zinterpretować oraz wyłonić najważniejsze problemy, posługuje się wiedzą medyczną nie zawsze aktualną, w odpowiedzi uwzględnia wiedzę tylko z

danej dziedziny, popełnia błędy w posługiwaniu się językiem naukowym, wymaga pomocy w wyciąganiu wniosków.

18-16 - dostateczny (3,0) – student udziela odpowiedzi zawierającej część wymaganych informacji, popełniając błędy, ale z pomocą nauczyciela koryguje swoją odpowiedź, zarówno w zakresie wiedzy merytorycznej, jak i w sposobie jej prezentowania, student zna jednak podstawowe fakty i przy pomocy nauczyciela udziela odpowiedzi na postawione pytanie.

EGZAMIN KOŃCOWY Z PRZEDMIOTU

- Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń/konwersatoriów w semestrach I, II i III
- **Egzamin** ma formę testu pisemnego (obejmuje treści z trzech semestrów), test uzupełniania odpowiedzi (każda prawidłowa odpowiedź to 1 punkt, brak odpowiedzi lub odpowiedź nieprawidłowa 0 punktów, minimum 60% prawidłowych odpowiedzi kwalifikuje do uzyskania pozytywnej oceny.

Kryteria ocen z testu

Ocena	Bardzo dobry (5.0)	Dobry plus (4.5)	Dobry (4.0)	Dostateczny plus (3.5)	Dostateczny (3.0)	Niedostateczny (2.0)
% poprawnych odpowiedzi	93-100%	85-92%	77-84%	69-76%	60-68%	59% i mniej

- i/lub odpowiedź ustna

Kryteria ocen – odpowiedź ustna

Ocena	Kryterium
Bardzo dobra	Poprawna, pełna, samodzielna odpowiedź na pytania zadane studentowi przez prowadzącego zajęcia
Dobra	Poprawna, wymagająca nieznacznego ukierunkowania przez nauczyciela, odpowiedź na pytania zadane studentowi
Dostateczna	Poprawna, niepełna, wymagająca znacznego ukierunkowania przez nauczyciela odpowiedź na pytania zadane studentowi
Niedostateczna	Brak odpowiedzi lub niepoprawna odpowiedź na każde z 3 pytań zadanych studentowi

OCENA KOŃCOWA Z PRZEDMIOTU:

- egzamin stanowi 100% oceny końcowej z przedmiotu.

Warunki odrabiania zajęć opuszczonych z przyczyn usprawiedliwionych:

Odrabianie opuszczonych zajęć jest możliwe jedynie w przypadku choroby studenta udokumentowanej zwolnieniem lekarskim lub innych przyczyn losowych. Usprawiedliwienia zajęć oraz zaliczenia materiału będącego przedmiotem ćwiczeń w okresie nieobecności dokonuje wykładowca prowadzący zajęcia.

Zarówno student powracający z urlopu dziekańskiego jak i student powtarzający rok, ma obowiązek uczęszczania na wszystkie zajęcia oraz przystąpienia do egzaminu. Jedynie w przypadku uzyskania z egzaminu w danym roku oceny co najmniej dostatecznej (3.0) student powtarzający rok z powodu innego przedmiotu może być zwolniony z konieczności uczęszczania na zajęcia i zdawania i zaliczania przedmiotu.

Akceptacja:
Prorektor ds. dydaktycznych